

Bluetooth Wireless Micro System

BTM177

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or \perp) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio BTM177 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

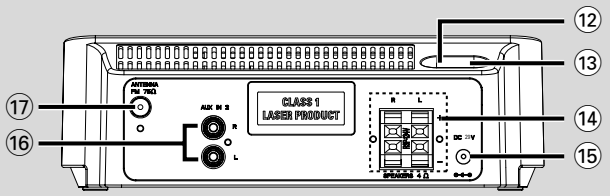
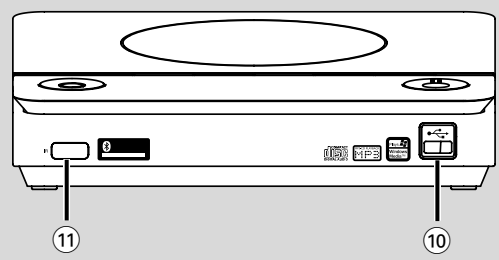
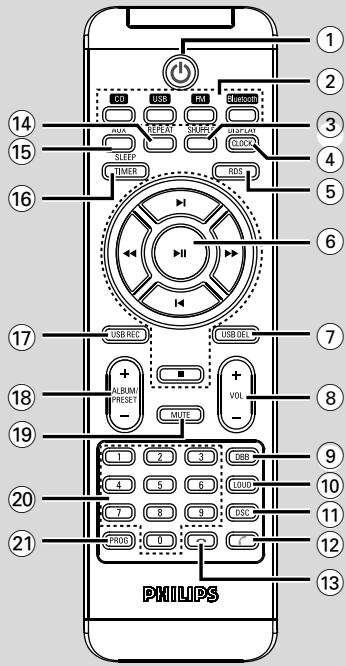
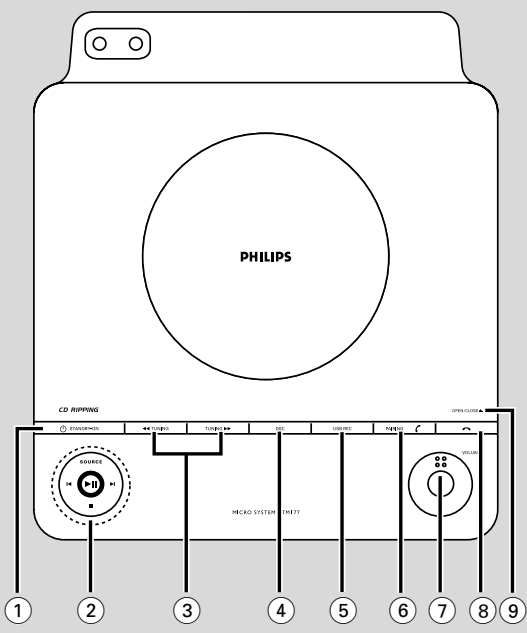
Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstråling, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Index

English 6

Français 29

Español 54

Deutsch 79

Nederlands 104

Italiano 128

Svenska 153

Dansk 176

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Indholdsfortegnelse

Generelle Oplysninger

Medleveret tilbehør	177
Miljømæssig information	177
Sikkerhedsinformation	177
Høresikkerhed	178

Forberedelser

Tilslutninger på bagsiden	179
Tilslutning til lysnettet	179
Antennetilslutning	179
Højtaler-tilslutninger	180
Tilslutning af andet udstyr	180
Tilslutning af en USB-masselagringsenhed	180
Forbindelse af ikke-USB apparat	180
Før fjernbetjeningen tages i brug	180
Isætning af batteri (lithium CR2025) i fjernbetjeningen	180

Betjeningsknapper

Betjeningsknapper på anlægget	181
Betjeningsknapper på fjernbetjeningen ..	181-182

Grundfunktioner

Plug & Play. (installering af tuner)	183
Sådan tændes der for apparatet	184
Sådan sættes anlægget i Eco Power standby-stilling	184
Energibesparende, automatisk Standby	184
Indstilling af lydstyrke og lyd	184

Betjening af CD/MP3-afspilleren

Ilægning af disc	185
Grundlæggende afspilningskontroller	185
Afspilning af en MP3/WMA disc	186
Tekstdisplay under afspilning	186
Forskellige afspilningsfunktioner: SHUFFLE og REPEAT	186
Indprogrammering af CD-numre	186
Kontrol af programmet	187
Sletning af et program	187

Radiomodtagelse

Indstilling på radiostationer	188
Indprogrammering af radiostationer	188
Automatisk indprogrammering	188
Manuel indprogrammering	188
Indstilling på forvalgsstationer	188
RDS	188

USB forbindelse

Brug af USB forbindelse	189
Kopieringsfunktion	190

AUX

Sådan lyttes der på en ekstern lydkilde	191
---	-----

Bluetooth-betjening

Sådan parres en Bluetooth-aktiveret enhed med systemet	192
Sådan betjenes en tilsluttet Bluetooth-aktiveret enhed via systemet	193
Sådan modtages et opkald via systemet	194
Sådan parkeres et opkald via systemet	194
Sådan lyttes til musik fra den tilsluttede enhed via systemet	194

Uret/Timeren

Visning af ur	195
Indstilling af uret	195
Indstilling af timeren	195
Deaktivering og aktivering af timeren	195
Aktivering og deaktivering af SLEEP-timer .	195

Specifikationer

.....	196
-------	-----

Vedligeholdelse

.....	196
-------	-----

Fejlsøgning

.....	197-199
-------	---------

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!

For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Dette apparat overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Medleveret tilbehør

- 1 certificeret AC/DC adapter
Varemærkenavn: PHILIPS,
Model: PAT075A29UV Input: 100-240V, 50/60Hz, 1.6A Output: 29.0V, === 2.5A
- 2 højtalerkasser
- Fjernbetjening
- FM-antenne

Miljømæssig information

Der er ikke anvendt nogle overlødige materialer i emballagen. Vi har endvidere gjort vort bedste, for at De let kan dele emballagen op i tre hovedbestanddele: Almindeligt pap (kassen), fleksibel polystyrene (afstandsstykker) og polyethylene (plastposer og beskyttelsesfolie).

Anlægget består af materialer, der kan genbruges, hvis det adskilles et sted, hvor man har specialiseret sig i adskillelse af kasserede genstande. Følg venligst Deres lokale regler for bortkastning af indpakningsmaterialer; brugte batterier og kasserede apparater.

Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.

Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over; betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.



Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter:

Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. Den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

Sikkerhedsinformation

- Før der sættes strøm på anlægget, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet (eller ved spændingsomkobleren) svarer til den lokale netspænding. Hvis dette ikke er tilfældet, bedes De venligst henvende Dem til Deres forhandler.
- Stil anlægget på en flad, hård og stabil overflade.
- Hvis MAINS-stikket eller et apparatsstik bruges til at afbryde enheden, forbliver enheden parat til betjening.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Installer din systemet i nærheden af en stikkontakt hvor stikket let kan nås.
- Anbring anlægget således, at der tilsikres god ventilation og dermed unødigt opvarmning i anlægget. Der skal være mindst 10 cm frit rum bagved og oven over anlægget og mindst 5 cm på hver side.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Udsæt ikke anlægget, batterier og CD-plader for høj fugtighed, regn, sand eller varme fra varmekilder eller direkte sollys.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser, må ikke anbringes på apparatet.
- Hvis anlægget bringes direkte fra kolde omgivelser ind i et varmt rum, eller hvis det anbringes i et meget fugtigt rum, kan der danne sig kondens på laserlinsen indeni CD-afspilleren. Hvis det sker, virker CD-afspilleren ikke, som den skal. Lad i så fald anlægget stå i en times tid med strøm på men uden ilagt(e) CD-plade(r) og prøv derefter igen, om CD-afspilleren virker, som den skal.
- Anlæggets mekaniske dele indeholder selvsmørende lejer, som ikke må smøres med olie eller fedt.

Generelle Oplysninger

- Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.
- **Når anlægget sættes i Standby-stilling, er der stadig strøm på anlægget. Man kan kun tage strømmen helt fra anlægget ved enten at slukke for stikkontakten eller ved at tage stikket ud af stikkontakten.**

Høresikkerhed

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan skade hørelsen. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om det kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier er for at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.
- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. Hvis du vil undgå det, kan du indstille lydstyrken til et fornuftigt niveau, før din hørelse vænner sig til lydstyrken, og så lade være med at skrue op.

Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

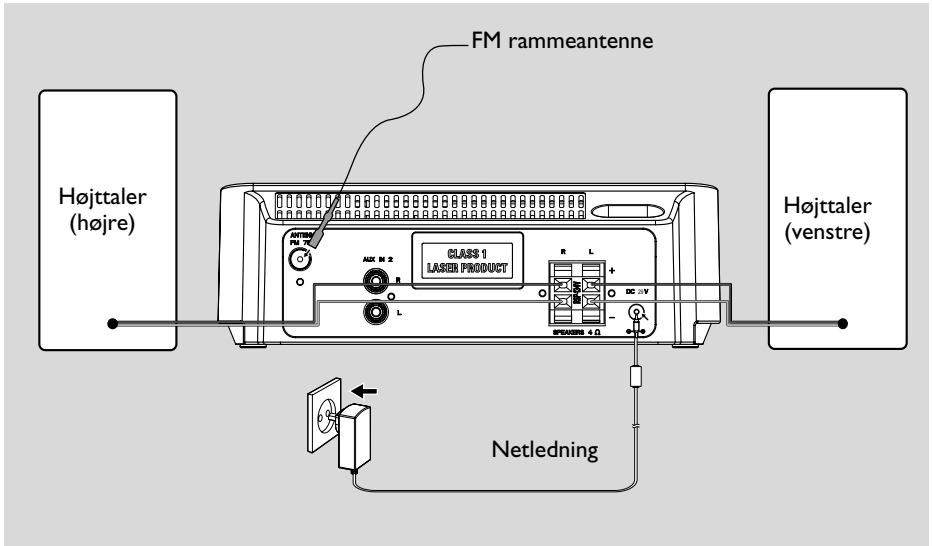
- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, til den når et behageligt niveau, hvor du kan høre lyden klart uden forvrængning.

Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lydpåvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for at anvende udstyret på en fornuftig måde, og hold passende pauser.

Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, da din hørelse tilpasser sig lydniveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.
- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer.
- Undlad at bruge hovedtelefonerne, mens du fører et motoriseret køretøj, cykler, står på skateboard o.l., da det kan føre til farlige situationer i trafikken. Desuden er det ulovligt i mange områder.



Tilslutninger på bagsiden

Typeskiltet sidder på bagsiden af anlægget.

Tilslutning til lysnettet

- Før netstikket sættes i stikkontakten, skal alle andre tilslutninger være udført.

ADVARSEL!

- *For at få optimal udnyttelse af anlægget må man kun bruge den originale medleverede netledning.*
- *Tilslut aldrig noget eller lav ikke om på noget med strøm på anlægget.*

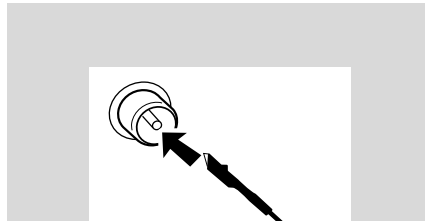
For at undgå overophedning af anlægget er det forsynet med et indbygget sikkerhedskredsløb, som automatisk sætter anlægget i Standby-stilling, hvis det udsættes for ekstreme forhold. Hvis dette sker, skal anlægget køle af, inden det bruges igen (kredsløbet findes ikke i alle versioner).

Antennetilslutning

FM-antenne

Den medfølgende trådantenne kan kun bruges til at modtage stationer i nærheden. For at opnå en bedre modtagelse anbefaler vi at bruge et kabelantennesystem eller en udendørs antenne.

- 1 Ret trådantennen ud og sæt den ind i FM ANTENNA som vist nedenfor.



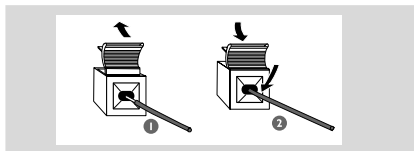
Bemærk:

- Hvis du bruger et kabelantennesystem eller en udendørs antenne, skal antennestikket sættes i FM ANTENNA i stedet for trådantennen.
- 2 Flyt antennen til forskellige positioner indtil du får optimal modtagelse (så langt væk som muligt fra TV, videobåndoptager eller andre kilder, der udsender stråler).

Højtaler-tilslutninger

Forbind højtalerledningerne til SPEAKERS klemmerne. Højre højtaler forbindes til "R" og venstre højtaler til "L". De farvede (mærkede) ledninger forbindes til "+" og de sorte (ikke mærkede) ledninger til "-".

- Sæt den afisolerede del af ledningerne ind i klemmerne som vist.



Bemærkninger:


- For at få optimal lydgengivelse, tilrådes det at bruge de medleverede højttalere.
- Forbind kun én højtaler til hver sæt + / - højtalerklemmer.
- Tilslut ikke højttalere der har lavere impedans end de medleverede. Se venligst afsnittet "SPECIFIKATIONER" i denne brugsanvisning.

Tilslutning af andet udstyr

Der er ikke medleveret andet udstyr eller andre tilslutningskabler. Angående tilslutning af andet udstyr se i brugsanvisningen for dette.

Tilslutning af en USB-masselagringsenhed

Ved at slutte en USB-masselagringsenhed til hi-fi-systemet kan du nyde den musik, der er gemt på enheden, gennem de kraftfulde højttalere på hi-fi-systemet.

- Westernsæt USB-enhedens USB-stik i  -stikket i apparatet.

Forbindelse af ikke-USB apparat

- Brug det medfølgende Aux-in-kabel til at slutte stikket AUX (3,5 mm, findes på toppanelet) til et AUDIO OUT-stik eller et stik til hovedtelefoner på en ekstern enhed (f.eks. et TV, laserdiskspiller, DVD-afspiller eller CD-optager).

Før fjernbetjeningen tages i brug

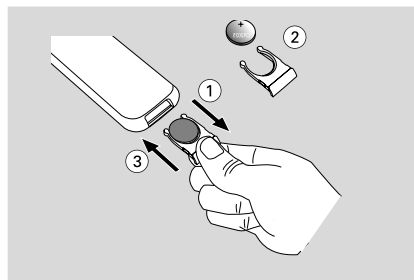
- 1 Tag den beskyttende plastikfolie af.
- 2 Vælg den lydkilde, der skal reguleres på, ved at trykke på den relevante lydkildetast (f.eks. MP3-CD, FM).
- 3 Vælg derefter den ønskede funktion (f.eks. ▶, ◀, ►).



Tag den beskyttende plastikfolie af

Isætning af batteri (lithium CR2025) i fjernbetjeningen


- 1 Skub for at åbne batterirummet.
- 2 Sæt et nyt batteri i, og følg den angivne polaritet.
- 3 Skub batteriskuffen ind igen for at lukke den.



ADVARSEL!

- Tag straks batterierne ud hvis de er brugt op, eller hvis de ikke skal bruges i længere tid.
- Batterier indeholder kemiske substanser, så de skal bortkastes på en miljømæssig forsvarlig måde.

Betjeningsknapper på anlægget

- ① **STANDBY ON (⏻)**
 - indstiller apparatet på standby/Eco Power-strømbesparelse/tænder for det.
- ② **SOURCE**
 - vælger den ønskede lydkilde: DISC/TUNER/BLUETOOTH/USB/AUX1/AUX 2.
 - tænder for systemet.
 - ▶▶ starter CD/MP3-afspilning eller afbryder den et øjeblik.
 - standser CD/MP3-afspilning eller sletter et CD-program.
 - ◀/ ▶
radio vælger forvalgsradiostationer.
CD/MP3 springer til begyndelsen af det igangværende/foregående/følgende melodinummer.
(tryk og hold nede) tilbage- og fremsøgning i et melodinummer/en CD.
- ③ **TUNING ◀◀ / ▶▶**
 - Tuner indstiller på radiostationer.
MP3/WMA vælger ett album.
til ur/timer.....vælger data for ur/timer.
- ④ **DSC** (digital lydregulering)
 - forbedrer lydklngen: JAZZ/POP/ROCK/CLASSIC.
- ⑤ **USB REC**
 - kopierer musik til en ekstern bærbar USB-lagerenhed.
- ⑥ **PAIRING**
 - parrer med en Bluetooth-aktiveret enhed.
når en Bluetooth-aktiveret mobiltelefon er parret med systemet
 - besvarer et indgående opkald.
 - (hold nede) ringer op til det sidst gemte nummer i mobiltelefonens hukommelse.
 - (hold nede under et opkald) overfører lyd fra systemets højttalere til mobiltelefonen eller omvendt.
- ⑦ **VOLUME**
 - regulerer lydstyrken.
- ⑧ 
 - afviser et indgående opkald.
 - afslutter parring og frakobler alle parrede enheder.

- ⑨ **OPEN•CLOSE▲**
 - åbner/lukker CD-skuffen.
- ⑩ **USB port**
 - forbindes til et eksternt USB-masselagringsapparat.
- ⑪ **iR SENSOR**
 - infrarød sensor til fjernbetjening.
- ⑫ **AUX IN-stik**
 - 3,5 mm stik til lydindgang (3,5 mm stik)
- ⑬ 
 - stik til hovedtelefoner.
- ⑭ **Højttalerstik**
 - Tilslutter højttalerledninger.
- ⑮ **DC 29 V-stik**
 - Tilslutter AC/DC-adapter
- ⑯ **AUX IN 2-stik**
 - tilslutter en ekstern kilde med lyd kabler (hvid/rød)
- ⑰ **FM ANTENNA-stik**
 - Tilslutter FM-wireantenne eller udendørs antenne.

Betjeningsknapper på fjernbetjeningen

- ① 
 - indstiller apparatet på standby/Eco Power-strømbesparelse/tænder for det.
- ② **Kildeknapper**
 - vælger den ønskede lydkilde CD/USB/FM/BLUETOOTH/AUX.
 - tænder for systemet.
- ③ **SHUFFLE**
 - afspiller CD/MP3-melodinumre i tilfældig rækkefølge.
- ④ **DISPLAY/CLOCK**
 - til CD.....viser den resterende tid for det aktuelle spor (eller for det aktuelle album og spornavn samt ID3 til MP3-disk) under afspilning.
 - til ur.....indstiller uret.
- ⑤ **RDS**
 - for TUNER, viser RDS-oplysninger.

Betjeningsknapper (vist på side 3)

- ⑥ **▶||**..... starter CD/MP3-afspilning eller afbryder den et øjeblik.



CD/MP3 springer til begyndelsen af det igangværende/foregående/følgende melodinummer:



Tuner indstiller på radiostationer.
CD/MP3 tilbage- og fremsøgning i et melodinummer/en CD.

■ standser CD-afspilning eller sletter et CD-program.

⑦ **USB DEL**

- sletter musik fra en ekstern bærbar USB-lagerenhed.

⑧ **VOLUME**

- regulerer lydstyrken.

⑨ **DBB (ekstra dynamik i bassen)**

- fremhæver bassen.

⑩ **LOUD**

- muliggør automatisk justering af loudness.

⑪ **DSC (digital lydregulering)**

- forbedrer lydklngen: POP/JAZZ/ROCK/CLASSIC.

⑫

- parrer med en Bluetooth-aktiveret enhed.

når en Bluetooth-aktiveret mobiltelefon er parret med systemet

- besvarer et indgående opkald.
- (hold nede) ringer op til det sidst gemte nummer i mobiltelefonens hukommelse.
- (hold nede under et opkald) overfører lyd fra systemets højttalere til mobiltelefonen eller omvendt.

⑬

- afviser et indgående opkald.
- afslutter parring og frakobler alle parrede.

⑭ **REPEAT**

- gentager en disk/alle programmerede spor (til MP3/WMA gentager en disk/et album/alle programmerede spor)

⑮ **AUX**

- Tilslutter en ekstern enhed.

⑯ **SLEEP/TIMER**

- indstiller sleep-tid
- indstiller timer

⑰ **USB REC**

- kopierer musik til en ekstern bærbar USB-lagerenhed.

⑱ **ALBUM/PRESET +/-**

radio vælger forvalgsradiostationer.
MP3/WMA vælger ett album.
til ur/timer.....vælger data for ur/timer:

⑲

- afbryder lyden og tænder for den igen.

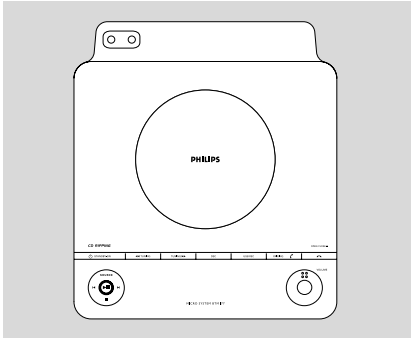
⑳ **Numerisk tastatur (0-9)**

- indlæser et spor fra disken.

㉑ **PROG**

CD indprogrammering af melodinumre og kontrol af programmet.

Tuner manuel eller automatisk indprogrammering af radiostationer.



VIGTIGT:

Før De begynder at bruge anlægget, skal alle forberedelser være afsluttet (se afsnittet "Forberedelser").

Plug & Play. (installering af tuner)

"Plug & Play" gør det muligt automatisk at få indlæst og lagret alle eksisterende radiostationer.

Første tidsindstilling/strømtilslutning.

- 1 Når du tænder for strømforsyningen, vises "AUTO INSTALL PRESS -- PLAY KEY" (Automatisk installation - tryk på tasten Play).
- 2 Tryk på ►|| på anlægget for at starte indlæsningen.
 - Displayet viser "PLUG AND PLAY"
 - "INSTALL" efterfulgt af "TUNER" og "AUTO".
 - **PROG** blinker i displayet.
 - Systemet lagrer automatisk radiostationer (kun FM) med tilstrækkelig signalstyrke.
 - Når alle stationer er fundet, eller når der er indlæst 40 stationer i anlæggets hukommelse, vil den sidst indlæste station høres.

Sådan geninstalleres "Plug & Play"

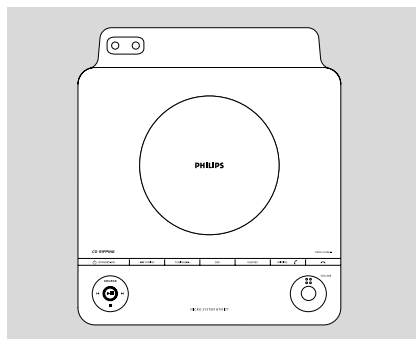
- 1 I standbytilstand skal du holde nede på systemet, indtil "AUTO INSTALL PRESS -- PLAY KEY" (Automatisk installation - tryk på tasten Play) vises.
- 2 Start indlæsningen ved igen at trykke på ►|| .
 - Alle tidligere indlæste radiostationer erstattes af nye.

Hvis indlæsningen stoppes uden lagring af "Plug & Play"

- Tryk på ■ på anlægget.
 - Hvis "Plug & Play" installeringen ikke fuldføres, vil indlæsningen starte forfra næste gang, der igen sættes strøm på anlægget.

Bemærkninger:

- Hvis der ikke registreres en stereofrekvens under Plug and Play, vises "PLEASE CHECK ANTENNA" (Kontroller antennen).



Sådan tændes der for apparatet

- Tryk på **STANDBY ON** eller **SOURCE** (eller \odot på fjernbetjeningen).
→ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
- Tryk på **CD, USB, FM, Bluetooth** eller **AUX** på fjernbetjeningen.
→ Anlægget skifter over til den valgte lydkilde.

Apparatet indstilles på standby

- Tryk på **STANDBY ON** på apparatet (eller \odot på fjernbetjeningen).
→ Displayet viser klokkeslæt eller ---:-- , hvis klokkeslættet ikke er indstillet.
→ Anlægget tændes, og den sidst valgte lydkilde aktiveres.
→ Lydniveauet (op til et maksimalt lydniveau på 12), interaktive lydindstillinger, sidst valgte kilde og faste indstillinger af tuner bevares i afspillerens hukommelse.

Sådan sættes anlægget i Eco Power standby-stilling

- Tryk på **STANDBY ON** (\odot på fjernbetjeningen) mindst 2 sekunder.
→ Lyset i displayet slukker.

Energibesparende, automatisk Standby

Den strømbesparende funktion sørger for, at der automatisk skiftes til standby, 15 minutter efter afspilning af CD/USB er afsluttet, og knapperne ikke er blevet betjent.

Indstilling af lydstyrke og lyd

- 1 Drej **VOLUME** knappen mod uret for at øge eller mindske apparatets lydstyrke (eller tryk på **VOL - / +** på fjernbetjeningen).
→ Displayet viser lydstyrkeindikationen $\overline{\text{L}}$ og et tal fra 1 til 31.
- 2 Tryk en eller flere gange på den interaktive lydregulering, **DSC** på apparatet eller fjernbetjeningen for at vælge den ønskede lydeffekt: **POP / JAZZ / ROCK / CLASSIC**.
- 3 Tryk på **DBB** på fjernbetjeningen for at tænde og slukke for basforstærkning.
→ Displayet viser: **DBB** hvis DBB er aktiveret.
- 4 Tryk på **LOUD** på fjernbetjeningen for at aktivere/deaktivere funktionen LOUDNESS.
- LOUDNESS funktionen gør det muligt for systemet at forstærke diskanten og bassen automatisk ved lav lydstyrke (jo højere lydstyrke, des lavere diskant og basforstærkning).
- 5 Tryk på **MUTE** på fjernbetjeningen for at afbryde lyden øjeblikkeligt.
→ Afspilningen fortsætter uden lyd.
- Lyden aktiveres igen ved at:
 - trykke én gang til på **MUTE**;
 - indstille lydstyrkeknapperne;
 - skifte kilde.

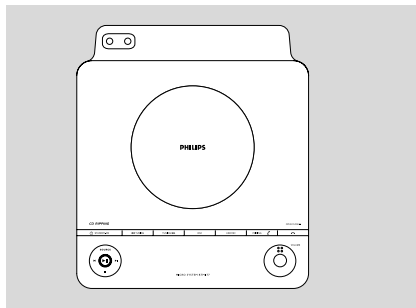
Bemærk:

- Den aktuelle **DSC-indstilling vises, når der trykkes på DSC-knappen én gang.**
- Når **DBB** er tændt, slås funktionen **LOUDNESS (Lydstyrke) automatisk fra.**
- Når funktionen **LOUDNESS (Lydstyrke)** er tændt, slås **DBB fra** og **DSC-indstillingen ændres automatisk til CLASSIC (Klassisk).**

Sådan lyttes der på hovedtelefoner

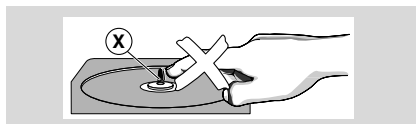
- Sæt hovedtelefonstikket ind i H bøsningen på forsiden af anlægget.
→ Lyden i højttalerne er afbrudt.

Betjening af CD/MP3-afspilleren



VIGTIGT:

Man må aldrig røre ved CD-afspillerens linse!



Ilægning af disc

Denne CD-afspiller kan afspille lyddiske, herunder skrivbare og genskrivbare CD'er, MP3-CD'er og WMA-diske.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD eller computer CD-plader kan dog ikke anvendes.
 - Forsøg ikke at afspille DRM beskyttede WMA filer.
- 1 Vælg **CD** lydkilden.
 - 2 Tryk på **OPEN-CLOSE**▲ for at åbne CD-skuffen.
→ Displayet viser **OPEN** (åben), når CD-skuffen åbnes.
 - 3 Læg en CD-plade i skuffen med den påtrykte side opad og tryk på **OPEN-CLOSE**▲ for at lukke CD-skuffen.
→ Displayet viser **READING** mens CD-afspilleren skanner CD-pladens indholdsfortegnelse. Det totale antal numre og afspilningstid (eller totale antal albummer og numre ved MP3 CD) vises.

Grundlæggende afspilningskontroller

Afspilning af en CD

- Tryk på **▶||** for at begynde afspilningen.
→ Displayet viser det igangværende melodinummer og den forløbne spilletid for det igangværende nummer under CD-afspilning.

Valg af et andet melodinummer

- Tryk en eller flere gange på **◀|▶** indtil det ønskede nummer ses på displayet.

Søgning efter en bestemt passage i et melodinummer

- 1 Tryk på **◀|▶** (på fjernbetjeningen **◀◀/▶▶**).
→ CD-pladen afspilles så med høj hastighed og lav lydstyrke.
- 2 Når man genkender den ønskede passage, slippes **◀|▶** (på fjernbetjeningen **◀◀/▶▶**).
→ Normal afspilning fortsætter så.

Sådan afbrydes afspilningen midlertidigt:

- Tryk på **▶||**.
→ Displayet fryser og den forløbne tid, hvor afspilningen har været afbrudt, blinker.
→ Afspilningen startes igen ved at trykke én gang til på **▶||**.

Sådan stoppes afspilningen helt:

- Tryk på **■**.

Bemærk: CD-afspilningen vil også blive afbrudt, hvis:

- CD-skuffen åbnes.
- CD-pladen er spillet til ende.
- Der vælges en anden kilde: **USB, TUNER, BLUETOOTH, eller AUX.**
- Der trykkes på **standby**.

Betjening af CD/MP3-afspilleren

Afspilning af en MP3/WMA disc

- 1 Læg en MP3/WMA disc i.
→ På grund af det store antal spor, der findes på pladen, kan indlæsningen af disc'en tage mere end 10 sekunder.
→ "RXX TXX" vises. RXX er det samlede antal albums, og TXX er det samlede antal numre.
- 2 Tryk på **TUNING** ◀/▶ (eller **ALBUM/PRESET +/-** på fjernbetjeningen) for at vælge det ønskede album.
- 3 Tryk på ◀/▶ for at vælge den ønskede titel.
- 4 Tryk på ▶▶ for at starte afspilning.
- Tryk under afspilning på **DISPLAY/CLOCK** for at få vist navnet på album og titel.

Understøttede MP3 disc-formater:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Maksimum antal titelnumre: 999 (afhængig af længden på filnavn)
- Maksimum antal albumsnumre: 99
- Understøttet samplingfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz og 48 kHz
- Understøttet bitstrøm: 32~256 (kbps), variable bitstrømme

Tekstdisplay under afspilning

Under CD-afspilning

- Tryk gentagne gange på **DISPLAY/CLOCK** for at se følgende information:
→ Melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
→ Spornummer og samlet resterende spilletid.
→ Uret.

Under MP3/WMA/USB/CARD-afspilning

- Tryk gentagne gange på **DISPLAY/CLOCK** for at se følgende information:
→ Melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
→ Titelnavn
→ Albumnavn
→ ID3 (hvis tilgængelig)

Forskellige afspilningsfunktioner: SHUFFLE og REPEAT

Man kan vælge eller skifte imellem forskellige afspilningsfunktioner før eller under afspilning.

- 1 Du vælger afspilningstilstand ved at trykke på **SHUFFLE** eller **REPEAT** inden eller under afspilning, indtil den ønskede funktion vises i displayet.
SHUF alle melodinumrene på CD-pladen afspilles nu i tilfældig rækkefølge.
REP ALL gentager hele CD-pladen/programmet.
REP gentager det igangværende melodinummer igen og igen.
REP ALB gentager alle numre i nuværende album (kun ved MP3/WMA).
- 2 Tryk på ▶▶ for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i STOP-stilling.
→ Afspilningen begynder automatisk, hvis man har valgt SHUFFLE.
- 3 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på **SHUFFLE** eller **REPEAT** indtil de forskellige SHUFFLE/REPEAT-tilstande ikke længere vises.
- Afspilningen kan også standses ved at trykke på ■.

Bemærk:

– Funktionerne SHUFFLE og REPEAT kan ikke bruges på samme tid.

Indprogrammering af CD-numre

Man indprogrammerer i stop-stilling, hvor man vælger og lagrer CD-numre i den ønskede rækkefølge. Op til 40 numre kan lagres i hukommelsen.

- 1 Tryk på ■ for at afbryde afspilningen (om nødvendigt).
- 2 Tryk på **PROG** på fjernbetjeningen for at komme ind i programtilstanden.
→ Et titelnummer blinker.
- 3 Brug ◀/▶ til at vælge det ønskede spornummer.
- Ved MP3, kan du trykke på ◀/▶ for at vælge det ønskede album, **TUNING** ◀/▶ (eller **ALBUM/PRESET +/-** på fjernbetjeningen) og tryk derefter på ◀/▶ vælg det ønskede nummer.
- 4 Tryk på **PROG** igen for at gemme det.

Betjening af CD/MP3-afspilleren

- 5 Gentag punkt **3-4** for at vælge og lagre alle ønskede melodinumre.
- 6 Afspilningen af CD-programmet startes ved at trykke på **▶||**

Bemærk::

– Du kan afspille de programmerede spor gentagne gange ved at trykke på **REPEAT**-knappen.

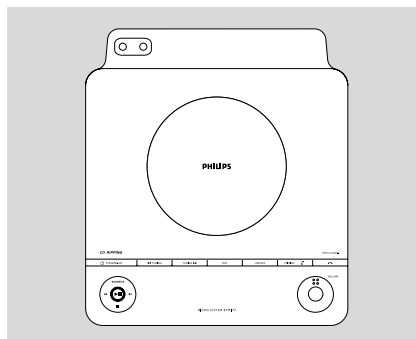
Kontrol af programmet

- Stop afspilning og tryk gentagne gange på **PROG**.
- Kontrolfunktionen stoppes ved at trykke på **■**.

Sletning af et program

Programmet slettes på følgende måde:

- Tryk én gang på **■** i STOP-stilling;
- Tryk to gange på **■** under afspilning;
- Tryk på CD-skuffen, så den åbner:
→ **PROG** forsvinder fra displayet.



Indstilling på radiostationer

- 1 Tryk på **SOURCE** på apparatet eller tryk på **FM** fjernbetjeningen vælg et bølgeområde ved at trykke en eller flere gange.
- 2 Press down on **TUNING** **◀/▶** (eller **◀/▶** på fjernbetjeningen) and release button.
→ Radioen indstilles automatisk på en station med tilstrækkelig signalstyrke. Displayet viser: SEARCH under automatisk indstilling.
- 3 Gentag punkt **2**, hvis det er nødvendigt, indtil den ønskede station findes.
- Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kort på **TUNING** **◀/▶** (eller **◀/▶** på fjernbetjeningen) så ofte det er nødvendigt for optimal modtagelse.

Indprogrammering af radiostationer

Man kan lagre op til 40 numre i den ønskede rækkefølge. Hvis man ønsker det, kan man lagre et nummer mere end én gang.

Automatisk indprogrammering

Automatisk indprogrammering begynder fra et valgt forvalgsnummer. Fra dette forvalgsnummer opad bliver tidligere indprogrammerede stationer overskrevet. Apparatet indprogrammerer kun stationer, som ikke allerede findes i hukommelsen.

- 1 Tryk på **◀/▶** (eller **ALBUM/PRESET +/-** på fjernbetjeningen) for at vælge det forvalgsnummer, hvorfra indprogrammeringen skal begynde.

Bemærk:

– Hvis der ikke vælges et forvalgsnummer, er standard forvalgsnummeret (1), og alle forvalgsstationer vil blive overskrevet.

- 2 Tryk på **PROG** i mindst 2 sekunder for at aktivere indprogrammerings-funktionen.
→ Displayet viser **AUTO** og de til rådighed værende stationer indprogrammeres i rækkefølge efter bølgeområdestyrke. Det sidste forvalg, der blev lagret, spilles så.

Manuel indprogrammering

- 1 Indstil på den ønskede station (se "Indstilling på radiostationer").
- 2 Tryk på **PROG** for at aktivere indprogrammeringsfunktionen.
- 3 Tryk på **◀/▶** (eller **ALBUM/PRESET +/-** på fjernbetjeningen) for at give forvalgsstationen et nummer fra 1 til 40.
- 4 Tryk én gang til på **PROG** for at bekræfte indstillingen.
- 5 Gentag ovenstående fire punkter for at lagre andre stationer.
- Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på det samme forvalgsnummer.

Indstilling på forvalgsstationer

- Tryk på **◀/▶** (eller **ALBUM/PRESET +/-** på fjernbetjeningen) indtil displayet viser det ønskede nummer på forvalgsstationen.

RDS

Radio Data System et system, som gør det muligt for FM-stationer at sende supplerende informationer. Hvis man modtager en RDS-station, viser displayet, **RDS** og stationens navn. Når man anvender automatisk indprogrammering, skal RDS-stationerne først indprogrammeres.

Rulning gennem forskellige RDS-informationer

- Tryk kort og flere gange på **RDS** for at rulle gennem følgende informationer (hvis disse sendes):
 - Stationsnavn
 - Radiotekstmeddelelser
 - Programtype
 - Frekvens

Brug af USB forbindelse

- BTM177 har en USB port i frontpanelet, hvilket giver en plug and play funktion, som gør det muligt for dig at afspille, fra din BTM177, digital musik og tale lagret på USB masselagringsapparatet.
- Ved at bruge et USB masselagringsapparat, kan du også bruge alle BTM177's funktioner; som er forklaret i betjening af CD.

Kompatibel USB masselagringsapparat

Du kan bruge BTM177systemet sammen med:

- USB flash hukommelse (USB 2.0 eller USB1.1)
- USB flash afspillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB apparater som kræver installation af driver, kan ikke benyttes (Windows XP).

Bemærk:

– Ved visse USB flash afspillere (eller hukommelsesapparater), kan det lagrede indhold optages ved hjælp af copyright beskyttelsesteknologi. Den slags beskyttet indhold kan ikke afspilles af andre apparater (så som dette MCM204system).


Formater, der kan afspilles:

- USB eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektor størrelse: 512 - 4096 bytes)
- MP3 bitrate (datastrate): 32-320 Kbps og variabel bitrate.
- WMA version 9 eller tidligere
- Bibliotek som indeholder op til maksimum 8 niveauer
- Antallet af albummer/foldere: maksimum 99
- Antallet af numre/titler: maksimum 800
- ID3 mærkat v2.0 eller senere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimum længde: 128 bytes)

Systemet vil ikke afspille og understøtter ikke følgende:

- Tomme albummer: et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3/WMA filer og vil ikke blive vist i displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over: Dette betyder, at f.eks. Word dokumenter, .doc eller MP3 filer med denominatoren .dlf ignoreres og vil ikke blive afspillet.
- AAC, WAV, PCM. NTFS audio filer
- DRM beskyttede WMA filer
- WMA filer i Lossless format

Afspilning fra USB masselagringsapparat

- 1 Sørg for at BTM177er tændt.
- 2 Sæt en kompatibel USB-masselagringsenhed i BTM177's USB-port, der er markeret med . Hvis det er nødvendigt, bruges et USB kabel for at forbinde BTM177 og USB porten.
→ Apparatet vil automatisk tænde.
- Hvis apparatet ikke får strøm, tændes for strømmen manuelt, derefter tændes igen.
- 3 Tryk gentagne gange på **SOURCE (USB)** på fjernbetjeningen) for at vælge usb-kilden.
→ PLEASE INSERT USB (Indsæt USB) vises, hvis der ikke registreres en lydfil i USB-enheden.
- 4 Tryk på **▶||** på din BTM177 for at starte afspilning.
- De andre afspilningsfunktioner er beskrevet under Betjening af CD/MP3.

Nyttige tips:

- Sørg for at filnavnene på MP3-filerne ender på .mp3.
- Ved DRM-beskyttede WM-filer bruges Windows Media Player 10 (eller nyere) til at brænder/ konvertering. Besøg www.microsoft.com for detaljer om Windows Media Player og WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).
- Hvis displayet viser "OL" ved afspilning af en USB-enhed, betyder det at enheden overbelaster BTM177 elektrisk. Og så må du skifte USB-enhed.

INFORMATION REGARDING USB

DIRECT:

1. USB-tilslutningens kompatibilitet på dette produkt:
 - a) Dette produkt understøtter de fleste USB-masselagringsenheder (MSD), som er kompatible med USB MSD-standarderne.
 - i) De mest almindelige masselagringsenheder er flash-drev, Memory Stick, jump-drev osv.
 - ii) Hvis du ser et "Diskdrev" på din computer, når du har sluttet masselagringsenheden til, er enheden sandsynligvis MSD-kompatibel og kan fungere sammen med produktet.
 - b) Hvis din masselagringsenhed kræver batteri eller strømforsyning. Kontroller, at du isat et nyt batteri, eller oplad først USB-enheden, og slut den derefter til produktet igen.

USB forbindelse

2. Understøttet musiktype:

a) Denne enhed understøtter kun ubeskyttede musikfiler af typen:

.mp3
.wma

b) Musikfiler, der købes i onlinebutikker, understøttes ikke, fordi de sikres med DRM (Digital Rights Management).



c) Filer af typen:

.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac m.fl. understøttes ikke.


3. Der kan ikke oprettes en direkte tilslutning mellem computerens USB-port og produktet, selvom du har mp3- og/eller wma-filer på din computer.

Kopieringsfunktion

Denne funktion gør det muligt at optage musik til en tilsluttet USB-masselagringsenhed fra DISC uden at afbryde din nydelse af musikken.

1. Indsæt en USB-masselagringsenhed med rigelig ledig plads i **USB DIRECT** -stikket på hovedenheden.
2. Lsæt disk(e). Derefter vælges et nummer, hvorfra afkodningen starter. (Se Betjening af CD/MP3-CD/WMA afspilleren).
3. Skal du trykke på **USB REC** en gang for at optage det aktuelle spor:
→ "REC_ONE" (Optag_en) vises kort.
4. Skal du trykke på **USB REC** to gange for at optage alle tilgængelige spor:
→ "REC_ALL" (Optag_alle) vises kort.
5. Du kan altid trykke på  for at afslutte kopieringen.

Bemærk:

- Nogle funktioner er muligvis ikke tilgængelige under afkodning. I dette tilfælde vises beskeden "PRESS STOP TO RELEASE" (Tryk på stop for at udløse) på displayet.
- Du kan fortsætte med at nyde musik under afkodningen. Musikafspilningen bliver dog afbrudt under hurtig afkodning.
- Denne funktion kan også kombineres med programfunktionen. Hvis du vælger "REC ALL" (Husk) i dette tilfælde i DISC-tilstand, bliver alle de programmerede numre fra startstedet optaget på USB-masselagringsenheden.
- Tag aldrig USB-masselagringsenheden ud, før du trykker på  for at afslutte kopieringen.
- Når du er i DISC-tilstand, og du afslutter kopieringen, eller der ikke er tilstrækkelig ledig plads, bliver det nummer, der er ved at blive kopieret, ikke optaget på din USB-masselagringsenhed, og samtidig stopper afspilningen.
- Hvis den disk, der anvendes til kopiering, er beskyttet, vises meddelelsen "PROTECT CD TYPE" (Beskyttet CD-type) på displayet, og du vil ikke kunne fortsætte optagelsen.

Sådan slettes et spor fra din USB-masselagringsenhed eller dit SD/MMC-hukommelseskort

1. Tilslut USB-masselagringsenheden eller SD/MMC-hukommelseskortet.
2. Vælg det nummer, som skal slettes under afspilningen.
3. Hold **USB DEL** nede i 3 sekunder:
→ "DELETE TRACK --- PRESS AGAIN TO DELETE" (Slet spor --- tryk igen for at slette) ruller hen over displayet.
4. Tryk på **USB DEL** for at bekræfte sletningen inden for 5 sekunder:
→ "DELETE" vises.

Det kan være strafbart at krænke andres ophavsrettigheder ved uberettiget at fremstille kopier af kopibeskyttet materiale, herunder computer programmer, filer, tv udsendelser og lydoptagelser. Dette produkt må ikke anvendes til disse formål.



Be responsible
Respect copyrights

Sådan lyttes der på en ekstern lydkilde

I anlæggets højttalere kan der høres lyd fra et andet tilsluttet eksternt apparat.

Med AUX IN (3,5 mm-stik)

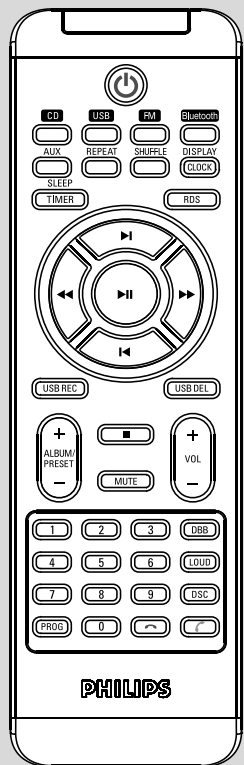
- 1 Tilslut **AUX IN**-stikket på hovedenheden (3,5 mm, på bagpanelet) til et AUDIO OUT- eller hovedtelefonstik på eksternt udstyr (f.eks. CD-afspiller eller VCR) med et phonokabel (medfølger ikke).
- 2 Tryk gentagne gange på **SOURCE** (Kilde) (eller **AUX** på fjernbetjeningen), indtil "AUX 1" vises.

Med AUX IN 2 (hvide/røde stik)

- 1 Brug lydledningerne (hvid/rød, medfølger ikke) til at forbinde **AUX IN 2 (L/R)**-stikkene på hovedenheden (på bagpanelet) til de tilsvarende AUDIO OUT-stik på en ekstern enhed (f.eks. TV eller VCR).
- 2 Tryk gentagne gange på **SOURCE** (Kilde) (eller **AUX** på fjernbetjeningen), indtil "AUX 2" vises.

Bemærk:

– For at tilslutte udstyr med to AUX OUT-terminaler (venstre/højre) skal du bruge et "enkelt til dobbelt"-phonokabel (medfølger ikke).



Bluetooth-funktionerne på BTM177 gør det muligt at modtage lyd fra forskellige andre Bluetooth-aktiverede enheder trådløst (for eksempel en mobiltelefon, PDA osv.) inden for et område på ca. 10 meter.

Understøttede Bluetooth-profiler

Dit system understøtter følgende Bluetooth-profiler:

HFP (Hands-Free Profile)

HSP (Headset Profile)

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Bemærk:

– Inden du parrer en Bluetooth-aktiveret enhed med dette system, skal du læse enhedens brugerhåndbog for at kontrollere, om den understøtter nogen af ovennævnte profiler.

Sådan parres en Bluetooth-aktiveret enhed med systemet

VIGTIGT!

– Bluetooth-transmitteren og receiver-hardwaren i dette system har et dækningsområde på ca. 10 meter i et åbent rum. Generelt kan Bluetooth-enheder kommunikere klart med hinanden i et rum eller kontor af almindelig størrelse. Dækningen mellem forskellige rum afhænger af rummets konstruktion. Det er vigtigt at være klar over, at Bluetooth-

kommunikationsrækkevidden muligvis bliver betydeligt forringet, hvis signalet skal igennem et massivt legeme.

Menneskekroppe, mursten, betonmure, massive møbler og bogreoler forringer dækningsområdet for dine Bluetooth-enheder. Glas, tørmur eller træpanelerede vægge og skillevægge kan have en mindre mærkbar effekt. Du skal placere dine Bluetooth-enheder tættere på hinanden, hvis du oplever kommunikationsproblemer.

– PLæs om din enheds Bluetooth-funktioner, før du slutter den til dette system. Der er ikke garanti for kompatibilitet med alle Bluetooth-enheder!

– Hold systemet væk fra enhver elektronisk enhed, som kan forårsage interferens, f.eks. en PC eller mikrobølgeovn.


- 1 Placer den Bluetooth-aktiverede enhed til parring inden for 10 meter fra systemet.
- 2 Tryk på **SOURCE** øverst på systemet (eller på **BLUETOOTH** på fjernbetjeningen) for at vælge Bluetooth-kilden.
→ "BT" vises på displayet.
- 3 Hold **PAIRING** nede øverst på systemet eller på fjernbetjeningen i mere end 3 sekunder.
→ "PAIRING" (Parring) begynder at blinke på displayet.
- 4 Indstil den Bluetooth-aktiverede enhed til at søge efter andre Bluetooth-enheder; indtil enheden genkender "PHILIPS BTM177". (Se i brugerhåndbogen til den enhed, der skal tilsluttes, for at læse om detaljerede oplysninger om betjening).

- 5 Vælg "PHILIPS BTM177" for at starte parringen.
- 6 Indtast "0000", når du bliver bedt om et nøgleord.
- 7 Vent på, at parringen er udført. Du hører et dobbelt bip fra systemet, og et Bluetooth-ikon tændes.
 - Hvis den tilsluttede enhed (mobiltelefonen), understøtter HFP- og/eller HSP-profilerne, vises "PHONE CONNECTED" (Telefon tilsluttet) kort i systemets display.
 - Hvis den tilsluttede enhed (mobiltelefon eller andre enheder) understøtter A2DP-profilen, vises "PHONE CONNECTED" (Telefon tilsluttet) kort i systemets display efterfulgt af "STEREO CONNECTED" (Stereo tilsluttet).
 - Du bliver muligvis bedt om at give tilladelse til funktionerne "AVRCP" eller "Remote Control" (Fjernbetjening). Du skal give denne tilladelse for at opnå fuld tilslutning.
 - Navnet på den parrede enhed vises på displayet, når parringen er gennemført.
- 8 Gentag ovenstående trin, hvis du ønsker at parre flere Bluetooth-aktiverede enheder med systemet.

Sådan frakobles en parret enhed

- Sluk for enheden, eller placer den uden for kommunikationsrækkevidden.
 - "DISCONNECT PHONE" (Frakobl telefon) eller "DISCONNECT STEREO" (Frakobl stereo) vises kort på systemets display, når tilslutningen afbrydes.
 - Du hører et langt bip fra systemet.

Sådan frakobles alle parrede enheder

- Hold  nede i mere end 5 sekunder, indtil "DISCONNECT ALL" (Frakobl alle) vises på systemets display.
 - Ingen meddelelser på displayet angiver, at der ikke er nogen aktiv forbindelse at afbryde.

Bemærk:

– Systemet kan gemme parningsoplysninger for op til 7 enheder. Du behøver ikke at parre en enhed hver gang, du ønsker at slutte den til systemet igen. Så længe systemet er tændt, og funktionen til

genforbindelse er aktiveret, opretter den parrede enhed tilslutning til systemet, når det kommer inden for kommunikationsrækkevidden.

- Hvis en ottende enhed parres, overskrives parningsoplysningerne for den først parrede enhed.
- "FAILED" (Mislykkedes) vises på systemets display, hvis ingen parring foretages inden for et minut. I dette tilfælde skal du læse om tilsvarende emner i "Fejlfinding" for at løse problemet.

Sådan betjenes en tilsluttet Bluetooth-aktiveret enhed via systemet

BTM177 har en indbygget mikrofon af høj kvalitet (højttalertelefon), der giver mulighed for at foretage eller afslutte opkald fra en tilsluttet mobiltelefon via dette system.

Noter til højttalertelefon:

– For at opnå den bedste ydelse fra systemet skal du følge disse vejledninger for placering og brug af højttalertelefonen:

1) Vælg et stille miljø.

Mikrofonen på enheden opfanger din stemme samt noget af baggrundsstøjen. Hvis du bruger enheden et stille sted, er det nemmere for den, du ringer til, at høre din stemme.

2) Minimer ekko i rummet.

Hvis du bruger denne enhed i et rum med tæpper, gardiner og bløde møbler, opnår du en bedre ydeevne, end hvis du anvender den i et rum med meget reflekterende overflader som fliser, beton og glas.

3) Hold dig inden for mikrofonens rækkevidde.

Jo tættere på du taler i mikrofonen, des mere klart høres din stemme. Hvis du er inden for 2 meter fra mikrofonen, kan du tale ved normal lydstyrke, og din stemme er klar for den, du ringer til. Hvis du bevæger dig mere end 3 meter væk, skal du hæve stemmen for at blive hørt klart. Anvendelse på afstand ud over 5 meter anbefales ikke.

4) Vælg en fornuftig lytteniveau.

Denne enhed er designet til at yde bedst ved moderate lytteniveauer. Hvis du øger lydstyrken for meget, opstår der muligvis ekko. Det bedste lytteniveau er normalt maksimalt 20.


Bluetooth-betjening

5) Placer enheden ud for munden.

Hvis du anvender enheden, når du sidder ned, skal du placere den på bordniveau ud for din mund. Hvis du placerer enheden på et højt skab eller på gulvet, bliver mikrofonens opfangeevne muligvis reduceret.

Sådan modtages et opkald via systemet (for en tilsluttet mobiltelefon, der understøtter HFP- og HSP-profilerne)

Når der er et indgående opkald til den tilsluttede mobile enhed, hører du en advarselstone for indgående opkald fra systemets højttalere, og systemets display viser "IN CALL" (Indgående opkald) samt opkaldsnummeret (hvis det er tilgængeligt). I det tilfælde kan du:

- Trykke på **PAIRING** øverst på systemet eller på fjernbetjeningen for at tage imod opkaldet. → Systemets display viser "CALLING" (Ringer).
- Trykke på  øverst på systemet eller på fjernbetjeningen for at afvise opkaldet. → Systemets display viser "END CALL" (Afslut opgave).
- Holde **PAIRING** nede øverst på systemet eller på fjernbetjeningen for at overføre lyden fra systemets højttalere til mobiltelefonen eller omvendt. → Systemets display viser "TRANSFER" (Overfør).

Sådan parkeres et opkald via systemet (for en tilsluttet mobiltelefon, der understøtter HFP- og HSP-profilerne)

- Under et opkald kan du trykke på **MUTE** på fjernbetjeningen for at slå lyden fra mikrofonen (højttalertelefon), så den anden part ikke kan høre din stemme. → Systemets display viser "MIC MUTE" (Mikrofon slået fra).

Sådan gendannes lydinput for mikrofonen

- Tryk på **MUTE** igen. → Systemets display viser "CALLING" (Ringer).

Sådan lyttes til musik fra den tilsluttede enhed via systemet (for en enhed, der understøtter A2DP-profilen)

Med BTM177 har du mulighed for at tilslutte din A2DP-kompatible enhed og streamere stereomusik af høj kvalitet via Bluetooth over på systemet til afspilning. Hvis den tilsluttede enhed også understøtter AVRCP-profilen, kan du også styre musikafspilningen på den tilsluttede enhed fra systemet eller fjernbetjeningen:

- Tryk på **▶||** for at starte afspilning.
- Tryk på **▶||** igen for at sætte afspilningen på pause.
- Tryk på **◀◀▶▶** øverst på systemet (eller på **◀ / ▶** på fjernbetjeningen) for at vælge et spor.
- Tryk på **■** for at stoppe afspilningen.

Visning af ur

- Uret (hvis det er indstillet) vises i normal standbytilstand.

Sådan vises uret i alle lydtilstande (f.eks. CD eller FM)

- Tryk på **DISPLAY/CLOCK**.

Indstilling af uret

- 1 I standbytilstand skal du trykke på **DISPLAY/CLOCK**.
→ 12-timers eller 24-timers tilstand vises.
- 2 Tryk på **ALBUM/PRESET +/-** for at vælge mellem visning af 12 eller 24 timer.
- 3 Tryk på **DISPLAY/CLOCK** igen for at bekræfte.
→ Timecifrene blinker.
- 4 Tryk på **ALBUM/PRESET +/-** for at vælge time.
- 5 Tryk på **DISPLAY/CLOCK** for at bekræfte.
→ Minutcifrene blinker.
- 6 Gentag trin 4-5 for at indstille minutter.


Indstilling af timeren

- Systemet kan bruges som et vækkeur, hvor CD, FM eller USB tændes på det angivne tidspunkt. Uret skal indstilles, før timeren kan benyttes.
- 1 I standbytilstand skal du trykke på og holde **SLEEP/TIMER** nede i ca. 2 sekunder på fjernbetjeningen.
 - 2 Tryk på **SOURCE (CD/USB/FM)** på fjernbetjeningen for at vælge en af de to lydtilstande.
 - 3 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
→ Timecifrene blinker.
 - 4 Tryk på **ALBUM/PRESET +/-** for at vælge time.
 - 5 Tryk på **SLEEP/TIMER** for at bekræfte.
→ Minutcifrene blinker.
 - 6 Gentag trin 4-5 for at indstille minutter.

Bemærk:


- Timer er ikke tilgængelig i Bluetooth- eller AUX-tilstand.
- Hvis CD er valgt, og der ikke er en CD i skuffen eller der er fejl på CD'en, vil FM automatisk blive valgt.
- Hvis du vælger USB som kilde, og der ikke er sat en kompatibel USB-enhed i, benyttes FM automatisk.

Deaktivering og aktivering af timeren

- Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER** på fjernbetjeningen for at vælge en forudindstillet tid.
→ Displayet viser  hvis den er aktiveret, og ordet forsvinder, hvis når funktionen er deaktiveret.

Aktivering og deaktivering af SLEEP-timer

Med sleep-timeren slukkes der automatisk for apparatet efter et indstillet tidsinterval, hvor man kan falde i søvn.

- Tryk gentagne gange på **SLEEP/TIMER** på fjernbetjeningen for at vælge en forudindstillet tid.
→ Displayet viser **zzz** og et af de tidsintervaller; man kan vælge, i rækkefølge: 60, 45, 30, 15, 0, 60... hvis man har valgt et tidsinterval.
- Deaktiver ved at trykke en eller flere gange på **SLEEP/TIMER** på fjernbetjeningen, indtil "0" vises, eller tryk på **STANDBY ON** på systemet (eller  på fjernbetjeningen).
→ **zzz** ruller hen over displayet.

Specifikationer

AMPLIFIER

FORSTÆRKER

Udgangseffekt 2 x 25W RMS
Signal/støjforhold ≥ 70 dBA (IEC)
Frekvensområde 50 – 16000 Hz
Impedans, højttalere 4 Ω

CD-AFSPILLER

Frekvensområde 50– 16000 Hz
Signal/støjforhold 70 dBA

TUNER

FM-område 87,5 – 108 MHz
Følsomhed ved 75 Ω
– FM 26 dB følsomhed 20 dB
Total harmonisk forvrængning $\leq 1\%$

USB

USB 12Mb/s, V1.1
..... kan du afspille MP3/WMA filer
Antallet af albummer/foldere: maximum 99
Antallet af numre/titler: maximum 400

Bluetooth

Kommunikationssystem
..... Bluetooth Standard version 2.0
Output
Bluetooth Standard Power Class 2
Maksimal kommunikationsrækkevidde
..... Synslinje ca. 10 m¹⁾
Frekvensbånd
..... 2,4 GHz bånd (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Modulationsmetode FHSS
Kompatible Bluetooth-profiler²⁾
..... A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
..... AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Understøttede codecs
Modtage SBC (Sub Band Codec), MP3
Udsende SBC (Sub Band Codec)

1) Den faktiske rækkevidde varierer afhængigt af faktorer som forhindringer mellem enheder; magnetfelter omkring en mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagelsesfølsomhed, antennens ydeevne, operativsystem, softwareprogram osv.

2) Bluetooth standardprofiler angiver formålet med Bluetooth-kommunikation mellem enheder:

*Trådløs rækkevidde: 10 m sigtelinje, rækkevidden kan variere afhængigt af forholdene. Bluetooth®-enhed med A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) aktiveret.

HØJTTALERE

Basrefleks-system

Dimensioner (b x h x d) 160 x 250 x 180 (mm)

GENERELT

Netspænding 100 – 240 V, 50/60 Hz
Dimensioner (bxhxd) 555x 412x 232(mm)
Vægt (med højttalere)
..... ca. 5 kg

Energiforbrug:

Aktiv 30 W
Standby < 5 W
Eco Power-strømbesparelse < 1 W

Ret til ændringer forbeholdes.

Vedligeholdelse

Rengøring af kabinettet

- Brug en blød klud, eventuelt dyppet i et mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig sprit, benzin, ammoniak eller andre skræppe midler.

Rengøring af CD-plader

- Hvis en CD-plade er blevet snavset, rengøres den med en blød rengøringsklud. Bevæg kluden i lige linier fra plademidten og ud mod kanten af pladen.



- Brug ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin, fortynder o.lign. - Brug heller ikke de antistatiske midler, der bruges til almindelige grammofonplader.

Rengøring af CD-laserlinsen

- Efter lang tids brug kan der have afsat sig snavs eller støv på CD-afspillerens laserlinse. For fortsat at sikre god afspilningskvalitet, kan man rense linsen med Philips CD laserlenserenser eller anden egnet rensesvæske. Følg de instruktioner der følger med rensesvæskens.

ADVARSEL!

Forsøg ikke under nogen omstændigheder på selv at reparere anlægget, da garantien dermed bortfalder. Adskil aldrig anlægget da der derved er fare for elektrisk stød.

Hvis der opstår en fejl i anlægget, beder vi Dem kontrollere nedenstående punkter, før De sender anlægget til reparation.

Problem	Løsning
Displayet viser "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Læg en CD-plade i. ✓ Kontroller at pladen er lagt i med den rigtige side opad. ✓ Vent til evt. kondensvand på laserlinsen er forsvundet. ✓ Rens eller udskift CD-pladen (se afsnittet "Vedligeholdelse"). ✓ Brug en færdiggjort CD-RW disc eller en korrekt formateret MP3-CD disc.
Dårlig radiomodtagelse.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Hvis radiosignalet er for svagt: Prøv at justere på antennen eller tilslut en udvendig antenne, så modtagelsen bliver bedre. ✓ Prøv at gøre afstanden mellem Mini HiFi-anlægget og Deres TV eller VCR større.
Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på knapperne.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Tag strømmen fra anlægget: Sluk for stikkontakten og tænd igen.
Ingen lyd eller dårlig lyd kvalitet.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Regulér på lydstyrken. ✓ Hvis der er tilsluttet hovedtelefoner: Tag hovedtelefonstikket ud. ✓ Kontroller at højttalerne er korrekt tilsluttet. ✓ Kontroller at de afisolerede dele af højttalerledningerne har rigtig kontakt i klemmerne. ✓ Sørg for at MP3-CD'en er optaget indenfor 32 – 256 kbps bit-hastighed med en samplingfrekvens på 48 kHz, 44,1 kHz eller 32 kHz.
Lyden i venstre og højre kanal er byttet om.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Kontroller højttalertilslutningerne og højttalernes placering.
Fjernbetjeningen virker ikke, som den skal.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vælg lydkilde (f.eks. CD eller FM) før der trykkes på andre knapper (▶, ◀, ▶▶). ✓ Prøv at gøre afstanden mellem fjernbetjeningen og anlægget mindre. ✓ Kontroller at batterierne i fjernbetjeningen er sat rigtigt i (+ og - skal vende rigtigt). ✓ Udskift batterierne. ✓ Ret fjernbetjeningen direkte mod anlæggets IR-føler.

Problem	Løsning
Timeren virker ikke.	<ul style="list-style-type: none">✓ Indstil uret så det går rigtigt.✓ Tænd for timeren ved at trykke på SLEEP/TIMER knappen indtrykket.✓ Stop optagelsen hvis der foregår båndoptagelse eller båndkopiering.
Ur/timer-indstillingen er slettet.	<ul style="list-style-type: none">✓ Der har været en strømafbrydelse, eller der har været slukket for strømmen til anlægget. Indstil uret/timeren igen.
USB apparatet afspilles ikke på min BTM177.	<ul style="list-style-type: none">✓ Det står ikke på USB funktion. Tryk gentagne gange på SOURCE (USB på fjernbetjeningen) for at vælge usb-kilden.✓ Apparatet er ikke forbundet til BTM177 USB port. Forbind apparatet og check, at der er sat strøm til.✓ Apparatet understøttes ikke af BTM177 eller audioformatet lagret på apparatet er ikke understøttet af BTM177. Brug et kompatibelt apparat/spilbar audioformat
“DEVICE NOT SUPPORTED” ruller på skærmen.	<ul style="list-style-type: none">✓ Fjern USB-masselagringsenheden, eller vælg en anden kilde.
Lydinput til mikrofonen kan ikke høres tydeligt.	<ul style="list-style-type: none">✓ Gå tættere på mikrofonen, når du taler, eller tal højere.✓ Vælg et miljø med mindre ekkoeffekt og/eller mindre baggrundsstøj.✓ Nedsæt systemets lydstyrke for at opnå det optimale ekko.
Lydkvaliteten er dårlig efter tilslutning af en Bluetooth-aktiveret enhed.	<ul style="list-style-type: none">✓ Bluetooth-modtagelsen er dårlig. Flyt enheden tættere på systemet, eller fjern alle forhindringer mellem enheden og systemet.

Problem	Løsning
<p>En enhed kan ikke parres eller sluttes til systemet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Enheden understøtter ikke Bluetooth-kommunikation eller nogen af de kompatible profiler, der kræves til systemet. ✓ Du har ikke aktiveret Bluetooth-funktionen på enheden. Se i enhedens brugerhåndbog, hvordan funktionen aktiveres. ✓ Systemet er ikke i parringstilstand. Vælg Bluetooth-kilden, og hold PAIRING nede i mere end 3 sekunder, indtil "PAIRING" (Parring) vises på displayet. ✓ System er allerede tilsluttet en anden Bluetooth-aktiveret enhed. Frakobl den enhed eller alle andre tilsluttede enheder, og prøv igen.
<p>Den parrede mobiltelefon kobler til og fra hele tiden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Bluetooth-modtagelsen er dårlig. Placer mobiltelefonen tættere på systemet, eller fjern alle forhindringer mellem mobiltelefonen og systemet. ✓ Nogle mobiltelefoner kobler muligvis til og fra hele tiden, når du foretager eller afslutter opkald. Dette er ikke tegn på en funktionsfejl i systemet. ✓ For nogle mobiletelefoner bliver Bluetooth-tilslutningen deaktiveret automatisk for at spare strøm. Dette er ikke tegn på en funktionsfejl i systemet.
<p>Musikafspilning kan ikke foretages på systemet selv efter gennemført Bluetooth-tilslutning.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Hvis musikken ikke kan afspilles med dine BT-øretelefoner, fungerer systemet heller ikke med musik, selv om HFP-funktionen fungerer normalt med systemet.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

English

Français

Español

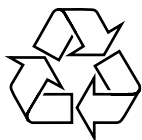
Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk



BTM177

